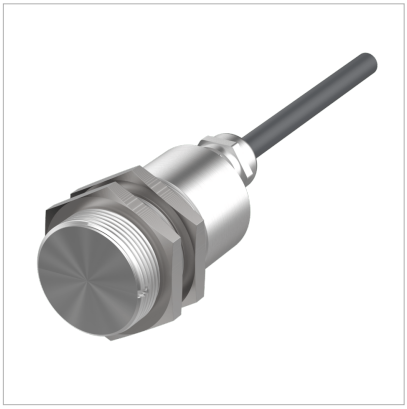
elobau GmbH & Co. KG
Zeppelinstr. 44
88299 Leutkirch, Germany

Tel.: +49 (0) 7561 970-0
Fax: +49 (0) 7561 970-100



Détecteur de sécurité 671 avec homologation ATEX selon la directive 2014/34/EU

Les détecteurs de sécurité 671 avec homologation ATEX sont destinés à un emploi dans les zones à risque explosif lié au gaz ou à la poussière. Leur structure est telle qu'aucune étincelle ou augmentation dangereuse de température ne peut être provoquée. La
mise à la terre du boîtier peut être effectuée via la sélection facultative d'une borne de potentiel.

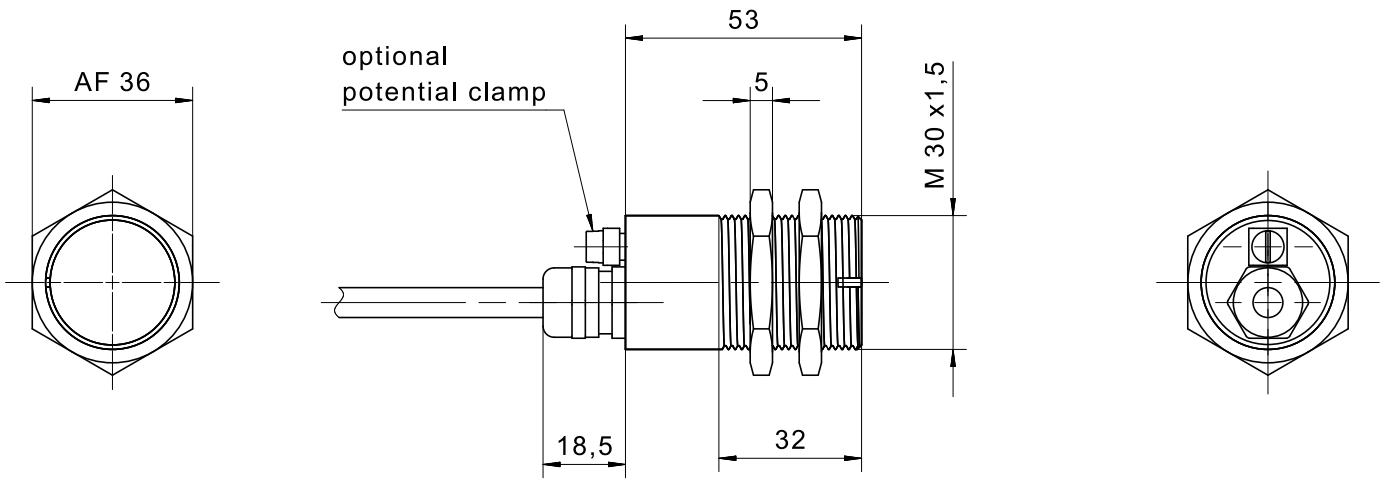
Les domaines d'application typiques sont la surveillance des protecteurs mobiles dans les broyeurs destinés à la production alimentaire et pharmaceutique, ainsi que dans les installations au fioul
et au gaz (par exemple les chaînes de peinture).

Caractéristiques du produit

- Indice de protection IP68 (jusqu'à 10 bar) idéal pour les applications en industrie de process
- Actionneurs adaptés 30420000V, 30420000VS, 30420000VH, 30420000SH
- Variantes en version sécurité intrinsèque pour 1G/1D (zone 0 / 20)
- Variantes en version non de sécurité intrinsèque pour 2G/2D (zone 1 / 21)

Dessin technique

PHOTO 1/2

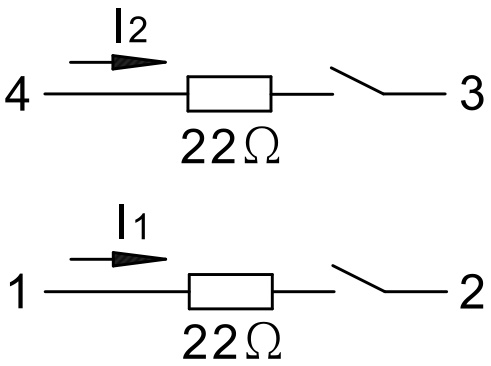


elobau GmbH & Co. KG
Zeppelinstr. 44
88299 Leutkirch, Germany

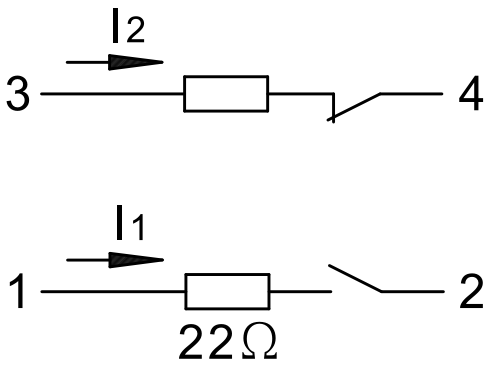
Tel.: +49 (0) 7561 970-0
Fax: +49 (0) 7561 970-100

PHOTO 2/2

671V62..0
671V62..012



671271..0
671271..012

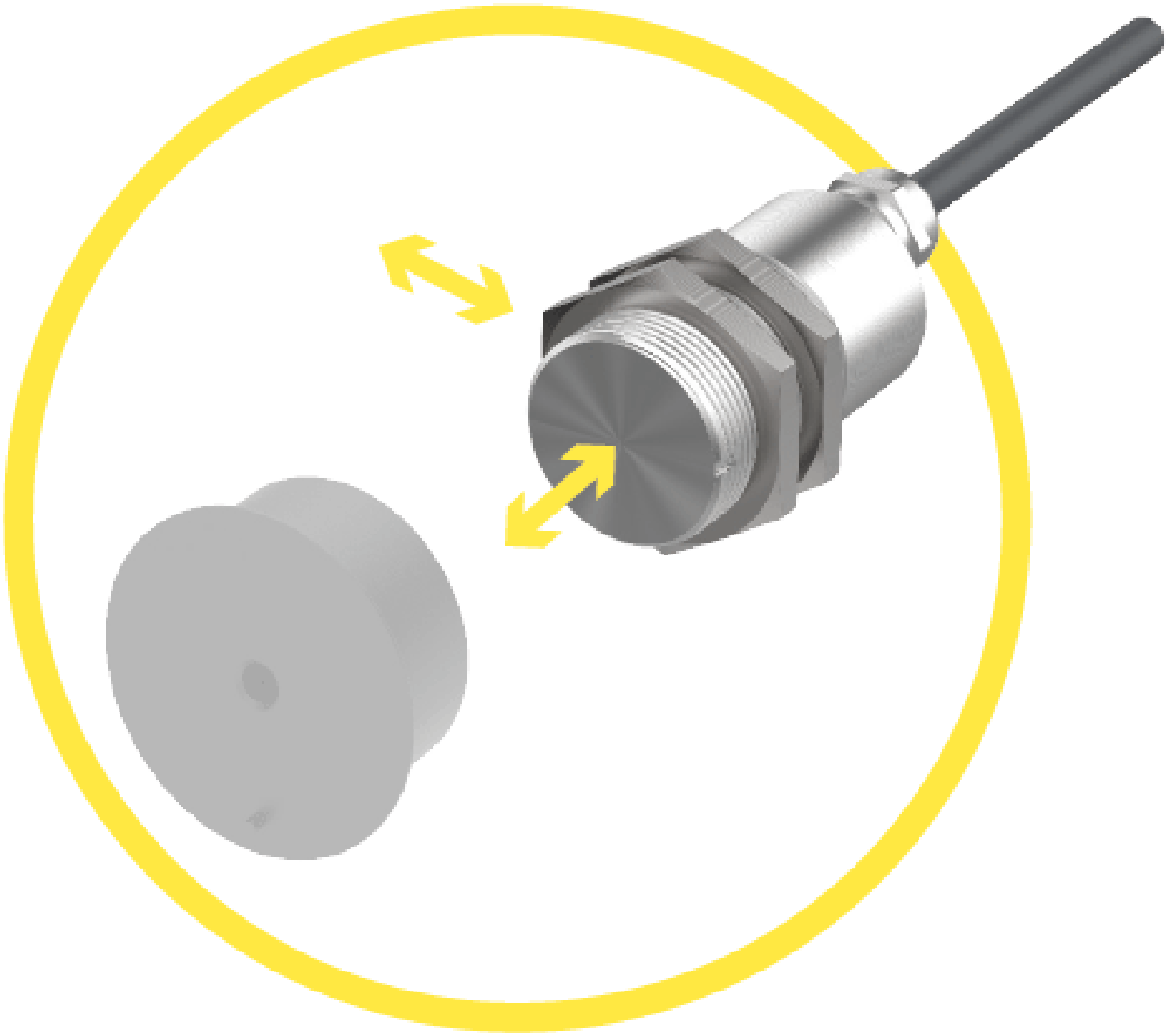


elobau GmbH & Co. KG
Zeppelinstr. 44
88299 Leutkirch, Germany

Tel.: +49 (0) 7561 970-0
Fax: +49 (0) 7561 970-100

Options de produit

PHOTO 1/3



elobau GmbH & Co. KG
Zeppelinstr. 44
88299 Leutkirch, Germany

Tel.: +49 (0) 7561 970-0
Fax: +49 (0) 7561 970-100

PHOTO 2/3

ORDERING KEY

	671V62I40	671V62K40	671V62MU0	671V62M40	671V62NU0
Stainless steel housing M30	x	x	x	x	x
Certified in accordance with Directive 2014/34/EU	x	x	x	x	x
Nickel-plated brass cable gland	x	x	x	x	x
Cable PVC Y-UL2517, UL-approved 1m *)	-	-	x	-	x
Cable PVC LIYCYW shielded, 1m *)	x	x	-	x	-
Encapsulated (mb), without potential clamp	-	-	x	x	-
Encapsulated (mb), with potential clamp	-	-	-	-	x
Intrinsically safe (ia), without potential clamp	x	-	-	-	-
Intrinsically safe (ia), with potential clamp	-	x	-	-	-
N.O./N.O. contacts	x	x	x	x	x
N.O./N.C. contacts	-	-	-	-	-
Coded	x	x	x	x	x
Uncoded	-	-	-	-	-

	671V62N40	671271IU012	671271I40	671271K40	671271MU0
Stainless steel housing M30	x	x	x	x	x
Certified in accordance with Directive 2014/34/EU	x	x	x	x	x
Nickel-plated brass cable gland	x	x	x	x	x
Cable PVC Y-UL2517, UL-approved 1m *)	-	x	-	-	x
Cable PVC LIYCYW shielded, 1m *)	x	-	x	x	-
Encapsulated (mb), without potential clamp	-	-	-	-	x
Encapsulated (mb), with potential clamp	x	-	-	-	-
Intrinsically safe (ia), without epotential clamp	-	x	x	-	-
Intrinsically safe (ia), with potential clamp	-	-	-	x	-
N.O./N.O. contacts	x	-	-	-	-
N.O./N.C. contacts	-	x	x	x	x
Coded	x	x	x	x	x
Uncoded	-	-	-	-	-

* Other cable lengths on request

elobau GmbH & Co. KG
Zeppelinstr. 44
88299 Leutkirch, Germany

Tel.: +49 (0) 7561 970-0
Fax: +49 (0) 7561 970-100

PHOTO 3/3

MATCHING ACTUATORS

Actuators	Actuation direction	671V62I40			671V62K40		
		$S_{o\ min}$	S_{ao}	S_{ar}	$S_{o\ min}$	S_{ao}	S_{ar}
304 200 00 V	Front	0.5	4	14	0.5	4	16
304 200 00 VH		0.5	4	14	0.5	4	16
304 200 00 VS		3	7	20	3	7	23
304 200 00 SH		3	7	20	3	7	23

$S_{o\ min}$ = minimum switching distance (mm), S_{ao} = operating distance (mm), S_{ar} = assured switch-off distance (mm)

elobau GmbH & Co. KG
Zeppelinstr. 44
88299 Leutkirch, Germany

Tel.: +49 (0) 7561 970-0
Fax: +49 (0) 7561 970-100

Caractéristiques des articles

Attributs	671V62I40	671271M40	671V62M40	671271IU012	671271I40	671271K40
Directive	2014/34/EU					
Certificat d'essai du modèle-type	BVS 03 ATEX E 126 X					
Actionneur (standard)	304 200 00V; 304 200 00VH (version hygiénique)					
Organisme notifié AQ	CE 0123					
Actionneur (renforcé)	304 200 00VS; 304 200 00SH (version hygiénique)					
Version gaz	EX II 1G Ex ia IIC T6/T5 Ga	EX II 2G Ex mb IIC T6/T5 Gb		EX II 1/2G Ex ia IIC T6/T5 Ga/Gb	EX II 1G Ex ia IIC T6/T5 Ga	
Type de contact	NO/NO	NO/NF	NO/NO	NO/NF		
Version poussière	EX II 1D Ex ia IIIC IP68 T_{200}105°C Da	EX II 2D Ex mb IIIC IP68 T105°C Db		EX II 1D Ex ia IIIC IP68 T_{200}105°C Da		
Actionnement	frontal					
Principe de commutation	magnétique					
Technologie	Reed					
Plage de température ambiante Ta (Ii total : 0 ... 60 mA)	T6: -25°C..+70°C T5:T105°C: -25°C..+75°C	-		T6: -25°C..+70°C T5:T105°C: -25°C..+75°C		
Plage de température ambiante Ta (Ii total : 60 ... 150 mA)	T6: -25°C..+50° T5:T105°C: -25°C..+70°C	-		T6: -25°C..+50° T5:T105°C: -25°C..+70°C		
Plage de température ambiante Ta (In total : 0 ... 60 mA)	-	T6: -25°C..+70°C T5:T105°C: -25°C..+75°C		-		
Plage de température ambiante Ta (In total : 60 ... 150 mA)	-	T6: -25°C..+50°C T5:T105°C: -25°C..+70°C		-		
Utilisation en zone (Ex)	0, 1, 2 et 20, 21, 22	1 , 2 et 21, 22		0/1 , 1, 2 et 20, 21, 22	0, 1, 2 et 20, 21, 22	
Fréquence de commutation	5 Hz					
Degré de pollution	3					
Capacité interne efficace (Ci)	2 nF	-		2 nF		
Inductance interne efficace (Li)	10 µH	-		10 µH		
Résistance série	22 Ohm					
Tension assignée Un (mb)	-	24 V AC/DC		-		
Tension d'entrée max. Ui (i)	24 V AC/DC	-		24 V AC/DC		
Structure selon EN ISO 13849-1	À deux canaux					

elobau GmbH & Co. KG
Zeppelinstr. 44
88299 Leutkirch, Germany

Tel.: +49 (0) 7561 970-0
Fax: +49 (0) 7561 970-100

Attributs	671V62I40	671271M40	671V62M40	671271IU012	671271I40	671271K40
Codage selon EN ISO 14119	Faible					
B10d selon EN ISO 13849-1	4000000	20000000	4000000	20000000		
Type de construction selon EN ISO 14119	4					
Durée de vie en années	20 a					
Dist. de connexion de sécurité (Sao) avec actionneur (standard)	4 mm					
Dist. de connexion de sécurité (Sao) avec actionneur (renforcé)	7 mm					
Distance de connexion min. (So min.) avec actionneur (standard)	0,5 mm					
Distance de connexion min. (So min.) avec actionneur (renforcé)	3 mm					
Dist.de déconnexion de sécurité(Sar) avec actionneur (standard)	16 mm					
Dist.de déconnexion de sécurité(Sar) avec actionneur (renforcé)	20 mm	23 mm	20 mm	23 mm		
Forme du boîtier	cylindrique					
Écart de montage minimum (entre 2 détecteurs)	50 mm					
Dimensions	M30 x 53 mm					
Maintien existant	non					
Borne de potentiel	non					oui
Matériau du boîtier	Edelstahl					
Matériau des câbles	PVC					
Couleur du boîtier	silber					
Matériau des écrous	Edelstahl					
Indice de protection	IP68 10bar					
Température de stockage min.	-25 °C					
Température de stockage max.	75 °C					
Résistance aux chocs (Norme)	30g / 11ms					

elobau GmbH & Co. KG
Zeppelinstr. 44
88299 Leutkirch, Germany

Tel.: +49 (0) 7561 970-0
Fax: +49 (0) 7561 970-100

Attributs	671V62I40	671271M40	671V62M40	671271IU012	671271I40	671271K40
Résistance aux vibrations (Norme)	10 ... 55 Hz					
Type de fixation	Écrou de fixation					
Filetage	M30					
Type de câble	LIYCYW			Y - UL 2517	LIYCYW	
Couleur de câble	grau			schwarz	grau	
Longueur de câble	1 m					

elobau GmbH & Co. KG
Zeppelinstr. 44
88299 Leutkirch, Germany

Tel.: +49 (0) 7561 970-0
Fax: +49 (0) 7561 970-100

Attributs	671271MU0	671271NU0	671271N40	671V62MU0	671V62NU0	671V62N40
Directive	2014/34/EU					
Certificat d'essai du modèle-type	BVS 03 ATEX E 126 X					
Actionneur (standard)	304 200 00V; 304 200 00VH (version hygiénique)					
Organisme notifié AQ	CE 0123					
Actionneur (renforcé)	304 200 00VS; 304 200 00SH (version hygiénique)					
Version gaz	EX II 2G Ex mb IIC T6/T5 Gb					
Type de contact	NO/NF			NO/NO		
Version poussière	EX II 2D Ex mb IIIC IP68 T105°C Db					
Actionnement	frontal					
Principe de commutation	magnétique					
Technologie	Reed					
Plage de température ambiante Ta (Ii total : 0 ... 60 mA)	-					
Plage de température ambiante Ta (Ii total : 60 ... 150 mA)	-					
Plage de température ambiante Ta (In total : 0 ... 60 mA)	T6: -25°C..+70°C T5:T105°C: -25°C..+75°C					
Plage de température ambiante Ta (In total : 60 ... 150 mA)	T6: -25°C..+50°C T5:T105°C: -25°C..+70°C					
Utilisation en zone (Ex)	1 , 2 et 21, 22					
Fréquence de commutation	5 Hz					
Degré de pollution	3					
Capacité interne efficace (Ci)	-					
Inductance interne efficace (Li)	-					
Résistance série	22 Ohm					
Tension assignée Un (mb)	24 V AC/DC					
Tension d'entrée max. Ui (i)	-					
Structure selon EN ISO 13849-1	À deux canaux					
Codage selon EN ISO 14119	Faible					
B10d selon EN ISO 13849-1	20000000					
Type de construction selon EN ISO 14119	4					
Durée de vie en années	20 a					

elobau GmbH & Co. KG
Zeppelinstr. 44
88299 Leutkirch, Germany

Tel.: +49 (0) 7561 970-0
Fax: +49 (0) 7561 970-100

Attributs	671271MU0	671271NU0	671271N40	671V62MU0	671V62NU0	671V62N40
Dist. de connexion de sécurité (Sao) avec actionneur (standard)	4 mm					
Dist. de connexion de sécurité (Sao) avec actionneur (renforcé)	7 mm					
Distance de connexion min. (So min.) avec actionneur (standard)	0,5 mm					
Distance de connexion min. (So min.) avec actionneur (renforcé)	3 mm					
Dist.de déconnexion de sécurité(Sar) avec actionneur (standard)	16 mm					
Dist.de déconnexion de sécurité(Sar) avec actionneur (renforcé)	23 mm			20 mm		
Forme du boîtier	cylindrique					
Écart de montage minimum (entre 2 détecteurs)	50 mm					
Dimensions	M30 x 53 mm					
Maintien existant	non					
Borne de potentiel	non	oui		non	oui	
Matériau du boîtier	Edelstahl					
Matériau des câbles	PVC					
Couleur du boîtier	silber					
Matériau des écrous	Edelstahl					
Indice de protection	IP68 10bar					
Température de stockage min.	-25 °C					
Température de stockage max.	75 °C					
Résistance aux chocs (Norme)	30g / 11ms					
Résistance aux vibrations (Norme)	10 ... 55 Hz					
Type de fixation	Écrou de fixation					
Filetage	M30					
Type de câble	Y - UL 2517		LIYCYW	Y - UL 2517		LIYCYW
Couleur de câble	schwarz		grau	schwarz		grau
Longueur de câble	1 m					